

UNA STORIA LUNGA 23 ANNI...!

Quello con il Teatro in lingua è diventato un appuntamento fisso per gli studenti bellunesi: il Circolo, grazie ad un'idea della Prof.ssa Maria Luisa Venzon - che ha portato avanti la rassegna per ben 20 edizioni – in questi anni è stato l'unico Ente a promuovere il teatro in lingua nelle scuole e, in più, a scopo didattico: solo compagnie madrelingua si sono alternate sui palchi del Bellunese, fornendo nozioni importanti agli allievi e facendoli imparare al meglio divertendosi. Per diversi anni, prima del COVID, a conclusione della

rassegna veniva organizzata "Studenti sulla scena...in lingua", una mattinata dedicata alle recite degli allievi delle scuole coinvolte, attori per un giorno di spettacoli interamente in lingua. Anche questo è sempre stato un momento molto atteso, di puro divertimento, che ha saputo dare anche molte soddisfazioni! Ad occuparsi oggi della gestione degli spettacoli sono Martina Boito ed Elisabetta Pierobon, che – raccolto il testimone dalla Venzon – coltivano i rapporti con gli insegnanti nel corso di tutto l'anno.

SMILE THEATRE
ASTERIX ET LES GAULOIS
Francese. Scuola secondaria di I grado
e biennio II grado.

Feltre Officinema **29/02/24**

SMILE THEATRE
(IR)C(S)
Inglese. Scuola primaria e secondaria di I grado.

Belluno Teatro Comunale **11/03/24**

Feltre Officinema **13/03/24**

ERASMUS THEATRE
**THE IMPORTANCE
OF BEING EARNEST**
Inglese. Scuola secondaria di II grado.

Feltre Auditorium Canossiano **22/04/2024**

Belluno Teatro Comunale **23/04/24**

Cortina Alexander Hall **24/04/24**

SMILE THEATRE
HOLA!
Spagnolo. Scuola secondaria di I grado
e biennio II grado.

Belluno Teatro Comunale **01/03/24**

SMILE THEATRE
**(CHARLIE
HARLESTON**
Inglese. Scuola secondaria di I grado
e biennio II grado.

Belluno Teatro Comunale **12/03/24**

Feltre Officinema **14/03/24**

Cencenighe Nof Filò **15/03/24**

Pieve di Cadore Cosmo **16/03/24**

OFFICINA DELLE PEZZE
DIE WEISSE ROSE
Tedesco. Scuola secondaria di II grado.

Feltre Auditorium Canossiano e/o
Belluno centro Giovanni **APRILE 2024**



GLI SPAZI DEI TEATRI CHE OSPITANO LA RASSEGNA SONO DA DEFINIRE
IN BASE ALLE ADESIONI DELLE SCUOLE



Con il patrocinio del
COMUNE DI BELLUNO

EDIZIONE
23^A
TEATRO
IN LINGUA ORIGINALE

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI

Circolo Cultura e Stampa Bellunese

Piazza Mazzini, 18 • 32100 Belluno • Tel. 0437 948911 • info@ccsb.it

www.circoloculturaestampabellunese.it



SMILE THEATRE

ASTERIX ET LES GAULOIS

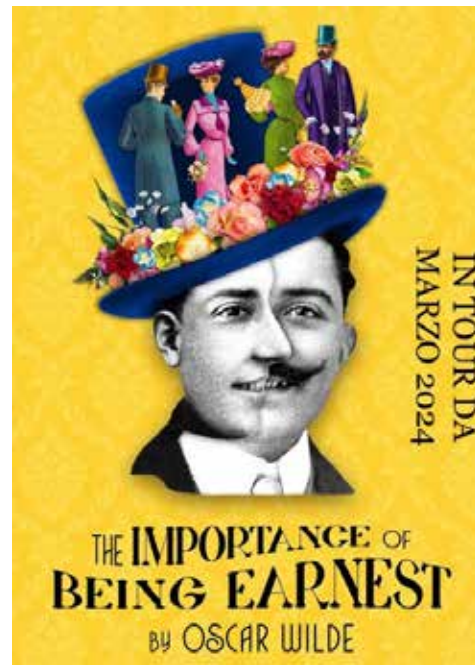
Lingua francese – ragazzi dagli 11 ai 16 anni

Asterix, famoso personaggio dei fumetti, è indubbiamente “molto francese”. L'incontro con alcuni soldati romani invasori creerà molti problemi.

Il rapimento della bella del villaggio gallico obbligherà lui ed il fedele amico Obelix ad un salvataggio molto difficoltoso.

Una grande festa, ricca di vivande, concluderà l'avventura.

La brillante commedia in costume è adatta ad un pubblico dagli 11 ai 16 anni (scuola secondaria di primo grado e biennio superiori). Ha una durata di circa un'ora + atelier di 45 minuti.



ERASMUS THEATRE

THE IMPORTANCE OF BEING EARNEST

Lingua inglese – ragazzi dai 14 ai 18 anni

La piece è realizzata su testo letterario di Oscar Wilde con musiche di scena e attori madrelingua. Dall'opera teatrale, scritta e rappresentata a Londra nel 1875, emergono la stupidità delle etichette, la comica ipocrisia dell'alta società e l'ironia della vita.

A più di 100 anni dalla sua creazione quest'opera risulta molto più contemporanea di quello che può sembrare: qual è il senso dell'esistenza se ci lasciamo sopraffare dai mille limiti imposti dalla società?

Lo spettacolo è adatto alla scuola secondaria di Secondo Grado. La durata è di circa 75 minuti e, a seguire, si terrà l'incontro con gli attori di 30 minuti.



SMILE THEATRE

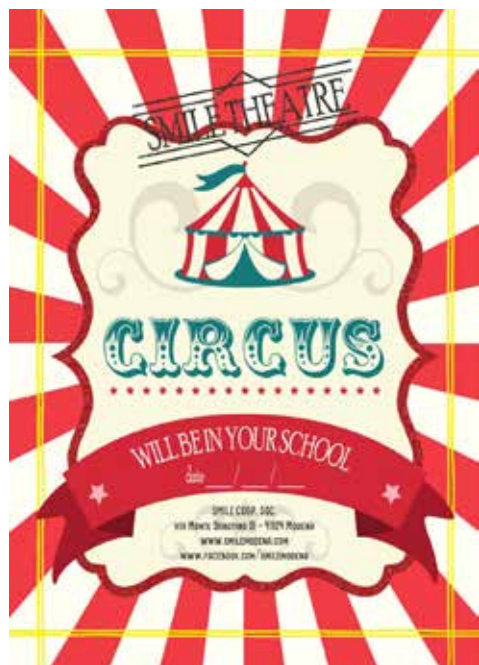
(CHARLIE CHARLESTON

Lingua inglese – ragazzi dai 12 ai 16 anni

Il musical è ambientato nella Chicago degli anni '30 tra proibizionismo e nightclub.

Un ragazzo inglese va in America per conoscere il nonno che gestisce un locale notturno. Incontrerà brave cantanti e piccoli gangster, imparerà ad apprezzarlo, instaurando con lui un bellissimo rapporto.

L'ambientazione del periodo, i costumi sgargianti, la ricchezza di contenuti e le bellissime musiche rendono questa commedia adatta ai ragazzi dai 12 ai 16 (secondaria di primo grado e biennio superiori). Ha la durata di circa un'ora + workshop di 45 minuti



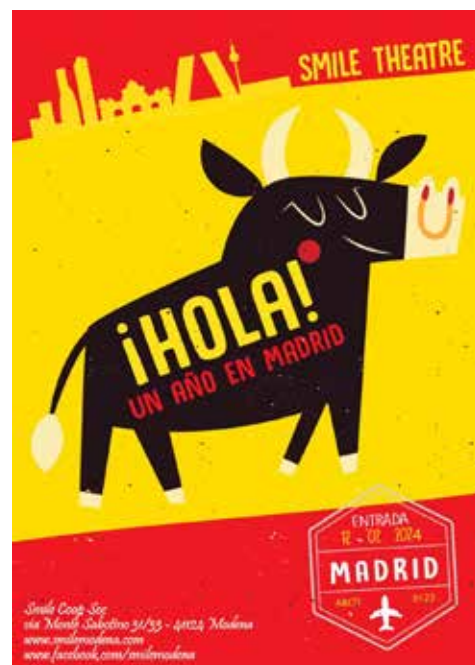
SMILE THEATRE

(IRCUS

Lingua inglese – ragazzi dagli 8 agli 11 anni

Un evaso e la sua compagna mettono grande scompiglio tra i circensi di un famoso circo. Tra giocolieri, acrobati, domatori ed una bizzarra chiromante, vivranno divertenti avventure. Tutto comunque finirà per il meglio ed il nuovo spettacolo del circo sarà un entusiasmante successo.

La simpatica e vivacissima commedia, riproposta a richiesta, è adatta a ragazzi dagli 8 agli 11 anni. Ha una durata di un'ora circa + workshop di 45 minuti.



SMILE THEATRE

¡HOLA! UN AÑO EN MADRID

Lingua spagnola - ragazzi dagli 11 ai 16 anni

Giulia, una studentessa italiana, soggiorna in Spagna partecipando al progetto Erasmus. Visiterà Madrid, ne apprezzerà la bellezza e conoscerà altri studenti. Parteciperà ad un corso di flamenco e si appassionerà alla vita ed alle tradizioni spagnole.

Moderna commedia piena di allegria, è adatta ad un pubblico dagli 11 ai 16 anni (scuola secondaria di primo grado e biennio superiori).

Dura circa un'ora e verrà seguita dai “talleres” della durata di 45 minuti.



OFFICINA DELLE PEZZE

DIE WEISSE ROSE

Lingua tedesca – ragazzi dai 12 ai 16 anni

La storia narra le vicende storiche della giovane resistenza tedesca della Rosa Bianca – Die Weiße Rose.

Attraverso una ricerca sonora e vocale, un'installazione immersiva di video-immagini e l'immaginario pittorico della fiaba, si rivivono le emozioni della fiaba dei Grimm con notevoli coincidenze della vicenda storico-biografica dei due fratelli Scholl: così come Hänsel e Gretel, abbandonati nella foresta impervia dai genitori, Sophie e Hans vivono il disorientamento provocato nelle menti dei giovani tedeschi di epoca nazista. Lo spettacolo è destinato alla scuola secondaria di 2° grado e alle classi terze di primo grado. La durata è di 1 ora e, a seguire, si terrà l'incontro con gli attori di 20 minuti.